

23-AUG-1995 BLDSC BOSTON SPA
LS23 7BQ
INTERNATIONAL JOURNAL OF LEGAL INFORMATI
ON



4542.315000
JCP®

VOL 23 PART 2

1/1

INTERNATIC
of
LEGAL INFORMATION

VOLUME 23 • NUMBER 2 • SUMMER 1995

For A Uniform International Citation System

WALTER RODINÓ

Sigla Law

PIERRE LEGRAND

Functions and Practice of Legal Citing: Towards a
Uniform International Quotation System

MARC FORSTER

BOOK REVIEWS BY:

Igor I. Kavass, Margaret Aycock, Christine Corcos, Oliver Remien, Christoph Engel,
Daniel C. Turack, Haibin Hu, Randall J. Snyder, Daniel L. Wade, Julia Bidden, Francisco
Alvarez

and

BOOKS RECEIVED AND NOTED

announcing . . .

an exhaustive Legislative History...the
most complete coverage available.

The North American
Free Trade Agreement
(NAFTA)

by

Bernard D. Reams and Jon S. Schultz

35,000 pages. Over 30 physical books with Introduction and overview; chronology of events; bibliography; a complete collection of all studies, hearings, reports and annexes. Newly bound \$2,995.00

ORDER TODAY!

Call 1-800-828-7571 or FAX 716-883-8100

or write to us at the address below.

William S. Hein & Co., Inc.
1285 Main Street / Buffalo, NY 14209

INTERNATIONAL JOURNAL
of
LEGAL INFORMATION

VOLUME 23 • NUMBER 2 • SUMMER 1995

THE OFFICIAL JOURNAL PUBLICATION OF THE
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LAW LIBRARIES
PRODUCED IN EDITORIAL ASSOCIATION BY THE
INSTITUTE FOR INTERNATIONAL LEGAL INFORMATION

INTERNATIONAL JOURNAL OF LEGAL INFORMATION

EDITORIAL BOARD

Igor I. Kavass <i>Editor</i>	Bernard D. Reams, Jr. <i>Editor</i>
	David Combe <i>Contributing Editor</i>
Jürgen Gödan <i>Associate Editor</i>	Robert W. Schaaf <i>International Documents Editor</i>
	Faye L. Couture <i>Book Review Editor and Associate Editor</i>

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LAW LIBRARIES
OFFICERS AND DIRECTORS, 1992-1995

<i>President</i> Katalin Balázs-Veredy Library of the Hungarian Parliament Budapest Hungary	Jacqueline Elliott High Court of Australia Library Canberra Australia
<i>First Vice-President</i> Larry Wenger University of Virginia Law Library Charlottesville, Virginia U.S.A.	Britt Kjölstad United Nations Library Geneva Switzerland
<i>Second Vice-President</i> Jürgen C. Gödan Max Planck Institute Hamburg Federal Republic of Germany	June Renie Hugh Wooding Law School Trinidad
<i>Secretary</i> Roberta I. Shaffer Covington & Burling Library Washington DC. U.S.A.	Joachim Schwietzke Max Planck Institute Heidelberg Federal Republic of Germany
<i>Treasurer</i> Marie-Louise H. Bernal Law Library of Congress Washington D.C. U.S.A.	Adolf Sprudz The University of Chicago U.S.A.
Fred Chapman Swiss Institute of Comparative Law Lausanne Switzerland	Raimund-Ekkehard Walter Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz Berlin Federal Republic of Germany
Josep Sort Ticó Universitat Pompeu Fabra Barcelona, Spain	

CONTENTS

ANNOUNCEMENTS

Drug Trafficking and Money Laundering	99
News Release	99
News Release	100

ARTICLES

For A Uniform International Citation System	<i>Walter Rodinó</i>	102
Sigla Law	<i>Pierre Legrand</i>	123
Functions and Practice of Legal Citing: Towards a Uniform International Quotation System	<i>Marc Forster</i>	149

BOOK REVIEWS

Bibliotheksordnungen Deutscher Hochschulen	<i>Igor I. Kavass</i>	169
Custom in Present International Law	<i>Margaret Aycock</i>	171
Essays in Honour of Judge Taslim Olawale Elias	<i>Christine Corcos</i>	174
Gemeinsames Privatrecht in der Europäischen Gemeinschaft	<i>Oliver Remien</i>	177
Gesetz zur Regelung des Rechts der Allgemeinen Geschäftsbedingungen	<i>Oliver Remien</i>	179
Gleiss/Hirsch: Kommentar zum EG-Kartellrecht	<i>Christoph Engel</i>	181
Handbuch der Juristischen Bibliotheken/Handbook of Law Libraries	<i>Igor I. Kavass</i>	183
International Courts for the Twenty-First Century	<i>Daniel C. Turack</i>	186

INTERNATIONAL JOURNAL OF LEGAL INFORMATION

EDITORIAL BOARD

Igor I. Kavass <i>Editor</i>	Bernard D. Reams, Jr. <i>Editor</i>
	David Combe <i>Contributing Editor</i>
Jürgen Gödan <i>Associate Editor</i>	Robert W. Schaaf <i>International Documents Editor</i>
Faye L. Couture <i>Book Review Editor and Associate Editor</i>	

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LAW LIBRARIES
OFFICERS AND DIRECTORS, 1992-1995

<i>President</i> Katalin Balázs-Veredy Library of the Hungarian Parliament Budapest Hungary	Jacqueline Elliott High Court of Australia Library Canberra Australia
<i>First Vice-President</i> Larry Wenger University of Virginia Law Library Charlottesville, Virginia U.S.A.	Britt Kjölstad United Nations Library Geneva Switzerland
<i>Second Vice-President</i> Jürgen C. Gödan Max Planck Institute Hamburg Federal Republic of Germany	June Renie Hugh Wooding Law School Trinidad
<i>Secretary</i> Roberta I. Shaffer Covington & Burling Library Washington DC. U.S.A.	Joachim Schwietzke Max Planck Institute Heidelberg Federal Republic of Germany
<i>Treasurer</i> Marie-Louise H. Bernal Law Library of Congress Washington D.C. U.S.A.	Adolf Sprudz The University of Chicago U.S.A.
Fred Chapman Swiss Institute of Comparative Law Lausanne Switzerland	Raimund-Ekkehard Walter Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz Berlin Federal Republic of Germany
Josep Sort Ticó Universitat Pompeu Fabra Barcelona, Spain	

CONTENTS

ANNOUNCEMENTS

Drug Trafficking and Money Laundering	99
News Release	99
News Release	100

ARTICLES

For A Uniform International Citation System	<i>Walter Rodinó</i>	102
Sigla Law	<i>Pierre Legrand</i>	123
Functions and Practice of Legal Citing: Towards a Uniform International Quotation System	<i>Marc Forster</i>	149

BOOK REVIEWS

Bibliotheksordnungen Deutscher Hochschulen	<i>Igor I. Kavass</i>	169
Custom in Present International Law	<i>Margaret Aycock</i>	171
Essays in Honour of Judge Taslim Olawale Elias	<i>Christine Corcos</i>	174
Gemeinsames Privatrecht in der Europäischen Gemeinschaft	<i>Oliver Remien</i>	177
Gesetz zur Regelung des Rechts der Allgemeinen Geschäftsbedingungen	<i>Oliver Remien</i>	179
Gleiss/Hirsch: Kommentar zum EG-Kartellrecht	<i>Christoph Engel</i>	181
Handbuch der Juristischen Bibliotheken/Handbook of Law Libraries	<i>Igor I. Kavass</i>	183
International Courts for the Twenty-First Century	<i>Daniel C. Turack</i>	186

International Human Rights: Documents and Introductory Notes	<i>Daniel C. Turack</i>	189
International Law: A Student Introduction	<i>Haibin Hu</i>	191
International Maritime Boundaries	<i>Randall J. Snyder</i>	193
The Oxford Dictionary of American Legal Quotations	<i>Daniel L. Wade</i>	197
Rechtspolitik: Ziele, Akteure, Schwerpunkte	<i>Julia Bidden</i>	198
UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts	<i>Igor I. Kavass</i>	201
Wiley's English/Spanish and Spanish/English Legal Dictionary	<i>Francisco Avalos</i>	202
BOOKS NOTED		
Law Firms in Europe		204
Law Libraries of the Future		204
Legal Guide on International Countertrade Transactions		206
Tratados de Colombia		206
The Internationalization of Law Practice: Issues of Access and Education		207

NEW FROM CAMBRIDGE

International Law Reports

**E. Lauterpacht and
C.J. Greenwood, Editors**

The *International Law Reports* is the only publication in the world wholly devoted to the regular and systematic reporting in English of decisions of international courts and arbitrators, as well as judgments of national courts. It is an absolutely essential work of reference. Volume 94 contains forty-five decisions from a wide variety of jurisdictions, including the report of the United Nations Iraq-Kuwait Boundary Demarcation Commission and the decisions of the International Court of Justice on applications for interim measures in the *Green Belt* and *Lockerbie* cases. Volume 95 contains the full texts of the *Cases Concerning Application of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (Bosnia and Herzegovina vs. Yugoslavia)* together with awards in the *St Pierre and Miquelon* and *Biloune* arbitrations and decisions of the courts of Canada, the U.S., the UK, Ireland and South Africa. The work of a wide range of tribunals will be reflected in Volumes 96 to 99.

Price per volume: \$135.00

*For information on complete sets, please contact
Dept. LBF, Cambridge University Press.*

Self-Determination of Peoples

A Legal Reappraisal

A. Cassese

Which of the peoples currently claiming the right to self-determination have that right under international law? At what point does this political ideal turn into an international legal standard? This comprehensive legal account asks how far self-determination is reshaping international relations and assesses its impact on traditional international institutions.

Hersch Lauterpacht Memorial Lectures 12

48187-2 Hardback about \$89.95

Available in bookstores or from

**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211

Call toll-free 800-872-7423.

MasterCard/VISA accepted. Prices subject to change.

ICSID Reports

Volume 3

Rosemary Rayfuse, Editor

E. Lauterpacht, Consulting Editor

These reports present in a single, comprehensive series all those decisions of ICSID tribunals that are in the public domain, as well as the decisions of national courts relating to such proceedings. Volume 3 covers the years from 1983 to the 1990s.

Grotius ICSID Reports

47512-0 Hardback about \$250.00

The Early History of the Law of Bills and Notes

A Study of the Origins of Anglo-American Commercial Law

James Stevens Rogers

This is a history of the law of bills and notes from medieval times to the late eighteenth and early nineteenth centuries. It traces the development of legal rules, explains the commercial practices involved, and examines the relationship between law and economic and social controversies.

Cambridge Studies in English Legal History

44212-5 Hardback \$59.95

An Historical Introduction to Western Constitutional Law

R.C. Van Caenegem

Beginning in the early Middle Ages and concluding with contemporary debates, this study addresses fundamental questions of constitutional organization—democracy versus autocracy, unitary versus federal organization, pluralism versus intolerance.

47115-X Hardback about \$64.95

47693-3 Paperback about \$22.95

Iran-United States Claims Tribunal Reports, Volume 28

R. Pogany, Editor

E. Lauterpacht, Consulting Editor

The Tribunal, concerned principally with the claims of United States nationals against Iran, is the most important international claims tribunal to have sat in over half a century. The series is the only complete and fully indexed report of the decisions of this unique Tribunal.

Iran-United States Claims Tribunal Reports 28

46338-6 Hardback \$184.00

PURPOSE AND EDITORIAL POLICY:

The International Journal of Legal Information seeks to advance the exchange of legal information throughout the world. Under the direction of its international editorial board and advisors, the *IJLI* serves the global community of law librarians, legal scholars, and practitioners through the publication of original articles, conference papers, bibliographies, book reviews, documents concerning law and law-related information. The Editorial Board invites the submission of manuscripts about such information for publication in the *IJLI*. The views expressed in such contributions which appear in the *IJLI* are the responsibility of the individual authors/contributors and do not imply the endorsement of the Editorial Board.

MANUSCRIPT INFORMATION:

All materials intended for inclusion in any of the sections of the *IJLI* should be sent directly to the Editorial Office. Information for advertisements should also be sent to this address.

IJLI Editorial Office
P.O. Box 31545
St. Louis, MO 63131-0545 U.S.A.
Tel. 314-935-6440
FAX: 314-935-7125

All bibliographies should contain bibliographic information and follow *The Chicago Manual of Style*, 14th Edition (Chicago: University of Chicago Press, 1993) or Kate L. Turabian, *A Manual for Writers of Term Papers, Theses, and Dissertations*, 5th Edition (Chicago: University of Chicago Press, 1987). Manuscripts are to be submitted on diskette with hardcopy printout, preferably in WordPerfect or Microsoft Word. Endnotes are preferred to footnotes when preparing your manuscript.

SUBSCRIPTION INFORMATION:

Subscriptions, change of address, single copy requests and claims should be addressed to the *IJLI* Business Office. Checks should be payable to the *International Journal of Legal Information* and sent to:

IJLI Business Office
P.O. Box 158927
Nashville, TN 37215-8927 U.S.A.
Tel. and FAX: 615-373-3285

Subscription rates: US \$55.00 per year (individuals) or US \$80.00 per year (institutions)

Back issues of the *International Journal of Legal Information* are available from William S. Hein & Company, Inc., 1285 Main Street, Buffalo, New York, 14209-1987, U.S.A.

Issued three times a year: Spring, Summer and Winter.

Copyright 1994 by The Institute for International Legal Information.

Library of Congress No. 82-643460, ISSN 0731-1265. Printed in the United States.

Acknowledgement:

The editors express their appreciation to the Dean and School of Law at Washington University in St. Louis for partial support of *IJLI* manuscript preparation.